(1)

天氣報 晴 明日午後五時迄 風

Taiyiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年二月廿七日 第二千九百六十五號 (火曜日)
Vol.11 No.2965 Tuesday February 27 1917

大陸日報

電報 Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3095 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 壹拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 壹弗五拾仙
郵券代用一割増倍し一切前金の事

重要報

◉ラコニア號の死傷者（ダイス）英國巨船ラコニア

號撃沈せられたるは既報の如し行衛不明のもの廿有餘名あり中六名乃至七名の溺死は確實なり溺死者中米人メリー、ホイ夫人及び同令嬢エリザベス、ホイ嬢は第八號救助艇に移乘せしも風浪に浚はれて溺死するに至れるものなり、遭難客は風浪に漂ふ凡八時間後漸く救助せらるゝに至れり乘客中の死者は八名にして十六名餘の乘客船員の生死不明ならざるものあり、同船乘込の米人は乘客六名、船員廿名なりと（廿七日）

◉フ提督を議場に痛罵（倫敦）英國下院に議席を有

するポーツマウス鎮守府司令官（ッドウオス、ミュー提督は前軍令部長フイシヤー卿の海軍現役後にして要路に立てるを痛撃しフ提督の如き大失敗を演ぜるもの若し一兵卒一海兵ならんには銃殺せらるべきものなりと議場に激語せり（廿六日）

◉米議會大統領（ワシントン）要求承認せん（米國）米國下院外交委員長

クロード氏は民主共和兩黨首領と會見擬議の後大統領の要求せる商船武裝の權能及び必要に應じて適宜處置を採り得るの權能及び二億弗の公債募集の權能を附與するの議案を提出するに決し明日議場に附議せらるる可し同時に上院の外交委員長ストーン氏も同樣議案を上院に提出す可しと（廿六日）

◉バパウム要塞危しと（倫敦）アンクレ河方面英軍

は猛々進撃して十一哩の戰線二哩の前進をなせり、獨軍の固守せるバパウム要塞もミラモン、ブラー、ミラモン、バイス各要地の陷落と共に運命刻々危殆に瀕するものありと（廿六日）

時國論壇

第二回講和提議說（上）

獨逸側愈々躊躇せるか愚弄嘲罵を試みるか巴里よりの報道は頻りに獨逸皇帝が第二回の講和提議を爲さんとしつゝある事、今回の提議は聯合國側の要求に副ふが如くに立案せられたるものにしてシカも戰後世界の永久的平和の基礎を樹立せんとするものなる事、而して之が爲に世界會議の開催を提唱せんとしつゝある事を傳へ來れり。

歐洲同盟側は講和を以て焦眉の急務となし、又絶大の利益となす、幾度獨逸講和の陰謀詭計を試みて成らざるも意ざせず、機會を見て更に試みて止まざる、實に之が爲に外ならず、米國大統領を煩はして公然講和を提議し、列國の峻拒する所となりたるに拘らず、更に之を試みんとする亦之が爲のみ、從つて此巴里よりの報道は事實これあるべきものとして迎ふべく、未だ之を否定すべき理由あらざるなり。

然れども中歐同盟側は如何にして聯合國側の希望に副はんとするが聯合國側の米國大統領の照會に對して答へたる所の基礎條件を其儘容るゝにあらざれば、幾回の提議も終に無効に了らんのみ、假令獨逸のみが進んで聯合國側の希望に應せんとするが如き態度に出でんとするとも、ソハ決して中央同盟

毎日短評

掠奪船撃沈說

英巡洋艦グラスゴー、獨の掠奪船を伯剌西爾のバラ附近に撃沈せりとの快報あり、然り快報なり、其確報ならんことを望むや切、然れども掠奪船は一隻にあらず、又一たび撃滅するも從つて滅すれば從つて現れ、仮上の蛔を追ふの煩に堪へざるに似たるあり、況んや獨逸躊躇するに從つて益盛すをや、一撃沈の故を以て喜ぶに足らず又油斷すべからず、況んや是獨逸の一枝葉を斷てるに外ならざるをや須く根幹の絶滅を期すべし、サロニカの聯軍今果して健在なりや。

習字帳 太郎一

■力行會員にして倫敦行旅券を携へ加奈陀を經由して英京に赴くの風をなし中途當地に止まるはまだしも更らに米國官憲を欺き若くは其監視の目を盗んで不正入米を企つるもの、續出するは遺憾の極みである、殊に力行會がキリスト教徒の手に經營せられ各地教會と連絡を有しキリスト教徒の信用を濫用して此の事を企つるは更らに遺憾とする所である。

■キリスト教國の米國加奈陀の如き國柄にあつてはキリスト教徒と云ふ事が或る程度迄絶對の信用が拂はれるのである、凝り固まつたクリスチャンの目から見ればキリスト教以外に道義なしとも見へるのである、從つて日本人にしてクリスチャンを標榜するものは先方が絶對の信用を置く丈け自らは注意して呉れねばならぬ。

■日本人はクリスト教徒でさへ自己政府を欺き外國官憲を欺く事を平氣ですると思はれる事は日本人全体の爲めに如何計りの損害であらう、日本人の信用の失落する丈け何事ふよらず官憲相手の仕事が面倒になる、移民制限も撤廢せしめよう改正せしめよう米加の往復も更らに自由ならしめ樣と心掛くる際移民官憲ふ此の惡印象を與ふる事は獨りクリスチャンの信用問題でない延いて日本帝國の信用問題になるのである。

■斯かる事實が半歲經たぬに幾度か繰返さるゝ事となつては加奈陀經由の立派な日本紳士も米加を往復せようとする要事控へた人達も盡く移民官から泥棒扱ひせらるゝ事となる、泥棒扱忍ぶ可しとするも之れが爲めに受くる不便に至つては甚大なものある、小なる目前の事柄によつて大なる永遠の國家政策は遂ふ誤まらるゝ事なきに非ざるやを衷心憂ふるものである、領事館としても何とか本省と協定して之れを防止して日本人の信用を高むる手段はなきものであらうか。

地所家屋賣買 商事取引仲介 加奈陀サン生命保險會社 晩市パウエル街四六九 電話 バイ 一四一〇
代理人 晩市パウエル街二五四 電話 シー二七六一 水原事務所

和洋食料品 太平洋相互商會 晩市パウエル街二五三 電話 シー五四四一 モア四四四三

鮮魚青物類 ビーシー魚店

政宗會 當番幹事 高橋金次

太平生命保險代理 日本郵船切符取次 主管 阿部松之進 東カドバ街三六八八 郵函一三五六 電話シ四四八八

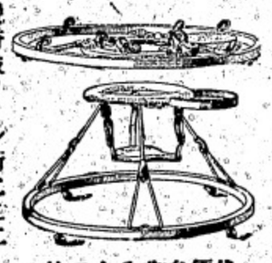
旭鶴清酒 樽詰四斗二升入 四合瓶四打入

眞鶴瓶詰 四合瓶四打入

澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入 市内西カドバ街五四

ユニバーサル ワイン商會 電話シーモア九五五 Universal Wine Co.

上圖はたゝみし處



代價參弗八十五仙

此機は最新發明になつた生後四五ケ月位の小兒の易く歩行の出來る機械ですから小兒は獨立歩行の出來る迄は此機に依つて歩きますから小兒の守りともなり且つ安全で足の發育に良い事は其專門家の見る處です 如何なる場所でも御通知次第に送り届けます

晩香坡メーン街二二二 一手販賣 村木靜夫 電話シー三三七六

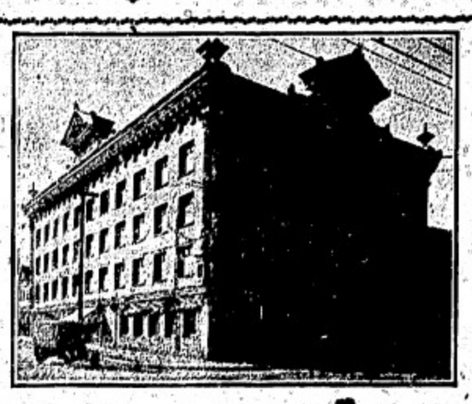
ドライグッズ專門 バウエル街二一八 日英商會 電話シーモア六〇〇

シテー洋食店 並に貸ルーム 新西院市コロンビヤ街八六三 シービーアール停車場（西筋向ひ）

玉置房松 電話 一三六四アール

電話第五三二番 郵函九三四 佐伯事務所 SAIKI & CO. 231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

日加貯蓄



定期預金 年六分 土地賣買
貯蓄預金 年五分 三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉 電話シーモア（壹貳參八八一）
日本送金締切日 シカゴ丸便 二月廿八日（水曜日） 桑港丸便 二月廿七日（火曜日）
日本行滊船切符取次
營業案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候
此アドレスへ封筒へ御認め下さい
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

M. Furuya Co., Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
三月れ節句 ひな人形
◉高尚優美の御贈り物
親王、高砂、汐汲、官女など
當年は色々の種類參り店内に取揃へ陳列仕り候間是非御來觀を御願申上候
◉御家庭御子供衆の御喜び
古屋商店 電話シーモア壹八壹壹

新着 荷
◉廣嶋名産菜漬 バウエル街二二四
内外食料品商 下村商店 電話シーモア三三九三

▲御蒸菓子 賢店獨特の新案菓子調製 臨あられ
▲新刊書籍 ▲月刊雜誌 何品も大勉强、多少とも御届け申します 電話バイランド七七一
木菓子店 J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C

要電

伯國水雷艇獨艇擊沈

（トン）滊船エデー號船員の語る所によれば本年一月一日獨逸潛航艇一隻ペルタ、アイランド岬沖合に於て伯國水雷艇二隻の猛擊する所となり擊沈せらるゝに至れりと（廿六日）

加奈陀公債紐育募集

（紐育）トリビューン紙は報じて加奈陀政府公債五分利附一億弗モントリオル市公債一千万弗紐育に於て募集せらる可し加奈陀公債の支拂地は紐育、モントリオル兩地何れにも所有者の希望に應じてそれをなす可く財界は兩公債を歓迎しつゝあり（廿七日）

最始の選擧法違犯者

（京城）各地方選擧運動漸く盛氣を加へ來れるより政府當局にては夫々嚴重の取締りに著手中なるが去る廿二日群馬縣下郡部選擧區にて選擧法違犯嫌疑者として數名の拘引あり今次政戰最初の違犯者として注目を惹き居れり、今次政戰の選擧取締りに關しては先きに地方官會議に於ける後藤内相の訓示あり次いで松室法相の地方裁判所々長及び檢事長會議に於ける訓示あり更に警察部長會議迄召集され各府縣にては管轄郡市町村に對し夫々嚴重の訓令を發せるにより選擧干渉の非難隨所に起り物情漸く不穩なり（廿三日）

日本を襲ふエスペラント團

▼萬國の國際語使用者九十名の一群

—歓賀と門司の兩方から—

今年の秋末々の梢の紅葉する頃を期して萬國から世界共通國際語エスペラントの使用者が九十人程大挙日本觀光を企て、來朝する、ソノ中哈爾賓以東の者は歓賀、同地以西の者は門司と二手に分れて上陸の上

□紅葉の名所たる安藝の宮島に落合ひ廣島を振出しに日本内地を一切エスペラント語で押し廻らうと云ふ計劃が組織のエス語協會を中心にハルビン、ウスコー、ペトログラード各地の同盟使用者間に目論まれてゐたが斯くと聞いて驚いたのは東京の日本エスペラント協會で從來日本人がエス語を用ひて露、英、佛、獨等を旅行すると各地の協會（瑞西の萬國エスペラント協會を中央本部とせる組織的の會で全世界に三千ある）が熱誠を傾て歓迎して呉れた上

□汽車賃から宿賃まで落つて呉れるのが例なので今度露國から觀光に來るとなれば此方もソレ相當歓待をしなくてはならぬから來年の春四月まで延期して貰ふ事とし其代り來春は更に米國から五十名を招待して東京で日露米三國の親善會を催し明春は關西地方の觀光を御案内するといふ事になつた、尤も日本協會の會計が潤澤で無いから旅費宿泊料は向ふ持に願ふと云ふ事にしたさうだ、コレも就て一年前に

□ヤット生たばかりの日本同協會大阪支部（東區本町一丁目邦文タイプライター學校内）では此際急速同語使用者の養成に迫られ相當教育あり品性が高尚で且上容貌の見苦しくない婦人を募集し無料で通信又は直接講習を開始する事にした

禁酒黨に打擊の一新發明

エキストラクトで賣る何處でも隨意に酒を……

米國に於けるドライ黨がブライアンやビリー、サンデー等の名士を筆頭に數年來奮闘の結果早や二十有餘州まで征服し此形勢を持續せば今後數年の後には全國ドライとなるやも知れぬ有樣でこれが大影響を受けたのはウ井スキー及びビールの製造家で或技師は

▲百方苦心の結果ウ井スキーグランデー其他數十種の强性飲料を造るべきエキストラクトを發明しこれを用ゆれば何人にても自宅にて隨意酒を造る事が出來るとの事で大に賣り出し初めたと東部の新聞に見ゆて居る此品は米國の純良食用品規則にて保護せられて居るので其輸送を制限又は禁止する事が出來ず自由に小包郵便若しくはエキスプレス小包にて送らるゝ爲め茲に

▲禁酒法が無効となりかけ居るとの事で現、或東部のポーンブローカー州レッチャー郡のコリーと云ふ村落からヒリヤードまで山道四哩なマリー、ホールと云ふ十六歳の娘は毎日跣足で郵便配達をやつて居る一日の儲け二十五仙である▲アイチア州グリミング、ヒルとアンソンとの中間に住んでる農夫の子でバーナード、コインと云ふ十九歳の青年は此程町へ出て死な買ひに入り番頭なして少からず驚嘆せしめた、トテも出來合ひの靴で間にあふのが無い程に彼は巨漢であつて兎に角身長は七呎十吋、体重は二百七十六封度、今でも益々大きくなつて行くようで足のサイズは二十三號の靴でなければ收まらないほどに圍拔けて居るのである、出來合ひが無いので註文して行つた

ドライ州にて近來泥酔の爲の警察事故が殖えたのは住民が此エキストラクトで造つた自家用酒を充分聞こしめす結果であると言ふ事だ

大陸異聞

大陸片々

▲聯合國の回答に對して獨逸は謂へり上帝は尙我を助くべしと上帝の號れを助くるやは觀物なり

▲加奈陀代理首相英首相の言旨を讃稱し國民の奢侈節制を力說するは大に可也充全の効果を望む

▲維邏の勝敗なき平和說日本の論壇に概ね不許也論理の粗笨を言はるゝに至つては維氏亦振はず

▲絶對公正の見世間容易に無し維邏比較的之を把持すと見らるゝも尙ほ米國中心の立論を免れず

▲鎌倉日蓮の銅像を見て馬通其乘馬を相して亞刺比亞馬と爲す法華の行者に亞刺比亞馬は奇拔也

▲憲政布かれて二十餘年今ふして超然内閣出現を見る日蓮アラビヤ馬の類か蓋之れ一個時代錯誤

大陸片々

▲聯合國の回答に對して獨逸は謂へり上帝は尙我を助くべしと上帝の號れを助くるやは觀物なり

▲加奈陀代理首相英首相の言旨を讃稱し國民の奢侈節制を力說するは大に可也充全の効果を望む

▲維邏の勝敗なき平和說日本の論壇に概ね不許也論理の粗笨を言はるゝに至つては維氏亦振はず

▲絶對公正の見世間容易に無し維邏比較的之を把持すと見らるゝも尙ほ米國中心の立論を免れず

▲鎌倉日蓮の銅像を見て馬通其乘馬を相して亞刺比亞馬と爲す法華の行者に亞刺比亞馬は奇拔也

▲憲政布かれて二十餘年今ふして超然内閣出現を見る日蓮アラビヤ馬の類か蓋之れ一個時代錯誤

知るべからざる狀態ふあり平寧同胞の持著は稍や早晩に失したるの感なきにあらざれ共例年の平均相塲ふ比すれば二倍以上に賣行きたるため一同の懷合頗る福々しく家屋の新築建增等盛んに行はれつゝあるは慶すべきことなり▲伊東廣氏は十一日、岡四郎氏は十四日滯在の末歸晩せり▲十六日平寧地方在留同胞活動の狀況を視察せんがため來村して盛大なる歓迎を受けたる名士より井上次郎氏宛十七日附ふて叮重なる禮狀あり越へて〇〇〇日名士一行エスクアイマルト出發に際し在留民一同より「貴〇豚の武運芽出度き航海を祈る」旨の電報を發したり▲病氣の爲め滯晩療養中なりし野上松次郎氏は病氣の經過思はしからざるを以て十九日ヂエネラル病院に入院せるが重態にはあらざる由▲廿五日農業者總會を開き本年度ストローベリー賣込並にラスベリー箱共同購入の件に付奔走中なりし井上次郎氏より交渉顚末の報告ありたるが過般の總會に於て一同より提出せる各種の要求條件は多少の曲折を經たる末全部先方の受容するところとなれる由慶幸の至り也▲中山要太郎氏廿七日よりバーンの新築に著手す

金銀時計及び附屬品並に寶石類御入用の御方は確實なる正札つきの「よねみつとけいてん」に是非

晩市ヴィン街二二〇

ガーデン病傷保險會社 日本人部總代理 中野庄輔 電話バンクーバー七一二 433 Alexander St. Vancouver, B. C.

新調 男女、小兒勞働用 靴各種 修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候 バウエル街二五八 電話シーモア三七一一 小澤靴店

男女洋服新調並に修繕 晩市バウエル街一三四 齋藤洋服店 ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御一報被下度候

THE CANADIAN JAPANESE SOCIAL AND ATHLETIC CLUB, LIMITED

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the First Part of Chapter 79, of the Revised Statutes of Canada, 1906, known as "The Companies Act," Letters Patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada, bearing date the 30th day of January 1917, incorporating Henry Bunosuke Koima Fish Broker; Kusujimura, Brokers, Rikuro Yamamoto, and Aido Nakatani, Contractor, all of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia, for the following purposes, viz.:—

(a) To establish, maintain and conduct athletic, recreation and social clubs at the City of Vancouver, Calgary, in the Province of Alberta; at the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba; and elsewhere in Canada, and to provide club-houses or rendezvous for the members of the Company or of any Club that may be formed, and to furnish, equip and maintain the same, and to permit the same to be used by the members of either of the said Clubs or any of them, and their friends, either gratuitously, or upon such terms as shall be agreed on, and, if thought fit, to manage the affairs of the Club, or any of them, and generally to do whatever may seem best calculated to promote the interests of such Clubs;

(b) To hold or arrange matches and competitions, and offer to hold or arrange matches and competitions, prizes, awards and distinctions for the encouragement of athletics or athletic sports;

(c) To buy, sell and deal in all kinds of apparatus and all kinds of provisions, liquid (non-alcoholic) and solid, required by persons frequenting the company's quarters;

(d) To enter into any arrangements with any authorities, municipal, local or otherwise, that may seem conducive to the company's objects, or any of them, and to obtain from any such authority any rights, privileges and concessions which the Company may think it desirable to obtain, and to carry out, exercise and comply with any such arrangements, rights, privileges and concessions;

(e) To construct, maintain and alter any buildings or the works necessary or convenient for the purpose of the company;

(f) To invest and deal with the moneys of the Company not immediately required in such manner as may from time to time be determined;

(g) To draw, make, accept, endorse, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bill of lading, warrants and other negotiable and transferable instruments;

(h) To sell or dispose of the undertaking of the company or any part thereof for such consideration as the company may think fit;

(i) To sell, improve, manage, develop, exchange, lease, entranchise, dispose of, turn to account, or otherwise deal with all or any part of the property and rights of the company;

(j) To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects;

(k) The operations of the company to be carried on throughout the Dominion of Canada and elsewhere by the name of "Japanese Social and Athletic Club, Limited," with a capital stock of One Thousand ($1,000) Dollars, divided into 1,000 shares of One Dollar ($1.00) each, and the chief place of business of the said Company to be at the city of Vancouver, in the Province of British Columbia.

DATED at the office of the Secretary of State of Canada, this 31st day of JANUARY, 1917.

THOMAS MULVEY, Under-Secretary of State.

あづまかうじ 多少に不拘御注文次第御届け申候 あづまや 電話スタブットン二二一 郵函五七

晩香坡 取次 紀の國屋 電話シーモア六八三

特別仕立 女子第一早速調進仕候 御節の御用入は御注文 山林用靴 漁業用靴 外各種勞働用靴 バウエル街二四五（元土田商店跡） 名畑靴店

定儀近來神經の氣味ふ御座候 男品等御貸與無之樣若御貸與被下候 ども小生に於て一切責任相持ち申 さず候間此段爲念廣告仕候也 メーン街一一九 米田由松

住よし新菓 菅原草紙 夜の梅 わすれな草 わつふる 蒸菓子いろ〳〵 電話で御注文下さらば御届します 晩市バウエル街三九二 住よし 電話シーモア四四七五

今回各種靴類東部より到着仕候間 特別大勉強 を以て販賣仕候 製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候 バウエル街三三三 三枝靴店 電話ハイランド一二六

蓄音機 乳母車 シンガーミシン バウエル街三四四 岸本ミシン店 電話シーモア四一四一

各種靴製造 販賣修繕 晩市バウエル街三三八 加藤靴店 電話シーモア二二六九

生魚●青物●かまぼこ製造卸小賣●鳥、牛肉、仕出し 晩市バウエル街三三三 前川魚店 前川三之助 電話シーモア三七八二

晩市日加貯蓄機關 近藤藥店 211 DUNLEVY Ave. VANC. B. C.

冷込みは本場伊吹山の試用を乞ふ一劑僅に十五仙 百草湯 到著 今直ぐ御

電話番號 ハイランド九九 久保田洗濯所 アレキサンダー街六六二 久保田源次郎 山本源治

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫 日進合資會社二階 吉田ます

和洋雜貨並に食料品一切 晩市西第五街二二一 電話ファヤ二一九七 丸野商店 同精米所 221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

シーピーアール 船日本行 十日間にして 横濱着 （アジア、ロシア號） H. W. BRODIE General Pass. Agent C. P. R. Co. Vancouver, B. C.

三月九日 モンテーグル 三月十五日 アシヤ號 （各船出發日期） 御用有之候節は前記代理店ふ御照會被下度候 代理店 田村商會 日加用達會社 シーピーアール會社 SETO MORE Asiatic Pass. Agent C. P. O. S. Ltd. Vancouver, B. C.

内務省免許 産婆 御産の時は御通知下さい早速參上 仕り助産の需に應じます 新西院市フロント街七四五 井ノ口滿知

鮮魚一切 多少ふ拘らず御注文を願ひます 井ノ口

▲賃金値上▼ シーピーアール鐵道ギャング働 日給壹弗八拾仙以上 本年は仕事が澤山あり、ベーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ふ限ります、其他ショップ仕事あり 至急募集 日加用達會社 バウエル街三六二番

由井正雪

小金井芳洲講演

『百三十九』

○『今峠に掛つてきました、もう直ぐふ此處へきますせ』『さうかい御苦勞〳〵ふけろ』○『へーッ』傳『若兵衛亦ふけろといつたな、何のこつた其のふけろといふのは』『ヤイ〳〵坊主、何んだつてそんな所から面を出して口を利くんだ、默つて居ねわか』彼の法師に來た男は滅へトッ〳〵と行く、若兵衛は兩掛を擔いで向ふの藪の中へガッ〳〵入つて行つた、傳蔵は何をするのだらうと考へて居る所へシャン〳〵〳〵〳〵嫌くから聞える鈴の音、さわた聲で△『箱根八里はヨーヨー』『イ馬でも起すかーア、から一つ根氣つけて行きますべよ』『さうだ、サ唄へ〳〵』△『ハイハイ〳〵〳〵ッと烏も通はぬ八丈島へヨーヨー、遣られる此身は厭はねどードッとハイ〳〵〳〵』シャン〳〵〳〵と例の辻堂の前へ差掛つて參りました、傳蔵が孤格子の間から覗いて見ると黑地に入山形に京の字を染出した印物が馬に掛つて其の背の上につけてございますのが確か千兩箱が三個、馬士が二人附いて宰領の武士が一人供の侍が一人都合四人でやつて參りまする、かゝる折柄籔の中よりサーッと飛出して來た一人の男彌助電光の如く先きに立つた宰領の肩先き深く斬込みました侍『キャーッ』と倒れた物音に供の侍一歩後に退つて『己れ曲者ッ』と刀の柄に手がかゝる

内務省免許

産婆　立石哲子

晩市ガンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

筋採治療　アレキサンダー街三三〇廣島屋旅館十五號室　電話シー一六一七　藤井關治郎

越すに越されぬ大井川ア……ハイ〳〵〳〵〳〵ッ——とた宰領様ア『宰』『何んだ』△『アレ見さつせねましよ、た太陽さア海面に上つてペカ〳〵光つて居る彼の狀色つたらごせましねえな、蒼い海の水がロンロリ高くなつてき何てまア好い狀色だんべい』『宰』『然うだなア此頃聞けば此の街道筋は恐ろしく物騒で、よく人殺し遭う人がある』といふぢやないか△『ハア、大分物騒でございますが、ナーニた前様失れも一人か二人で歩くから物騒なんで、た侍様が付いてこうやつて歩いてる分には何が出るものでごはしねえ』『宰』『失れもそうだが、悪い噂があるのだから其方共も氣を注けなければいけない』○『アーヨヨ、私共ばかりならこんな早立なんぞが出來ますものかい、もうハア飯の塔も過ぎてこれからが鶴の小道の難所だア、た宰領さまア』『宰』『ア、』△『馬も疲勞れるだ

日華旗 世界的 YANO 571 W. 159th St New York City

即席御料理　かちどき　晩市バウエル街二六六　電話シーモア三四三三

鍼灸按摩マッサージ専門　松居雅次郎　バウエル街日加銀行二階一〇八　電話シーモア一一四三エル

時計販賣並に修繕　萩原時計店　晩市バウエル街二四四　電話シーモア四〇八四

菓子製造　御小賣　横山菓子　バウエル街二三九　電話シーモア六九四一

スタージョン　マグロ　魚類一切　青物類　かまぼこ　田中六彌　バウエル街二六二　電話五六六一

鍼灸按摩マッサージ　田居雅次郎　バウエル街日加銀行二階一〇八　電話シーモア一一四三エル

菓子製造　御小賣　横山菓子　バウエル街二三九　電話シーモア六九四一

時計販賣並に修繕　萩原時計店　晩市バウエル街二四四　電話シーモア四〇八四

品質精撰　南京料理　御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候　御手輕料理　そうどばん　バウエル街三三三三　山科　電話シー二七七九

リスコ　ISOMURA　YAKUHO　粧品　249 POWELL ST.　VANCOUVER, B. C.　電話シーモア一八五九　磯村藥舗

和洋食料品一切　其の他雜貨類　晩香坡市バウエル街四五七　大屋商店　電話ハイランド三三六

菓物煙草　ヤヤンデン　貸ルーム　室内清潔　バウエル街三〇七　電話シーモア三七九五　中川商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候　吉江事務所　晩市メイン街一〇二　電話シーモア三八〇四　自宅ウェスト二五二三ハイ

各種印刷　晩市ウオター街二二番四階　日本印刷所　電話シーモア三六七四

造船業　スキナ河インバネスキャナリー　末廣豊

絹物類各種　御婦人御小供　洋服及切地　其他　附屬品一切　ミリナリー　高等婦人洋服裁縫　體裁よく低廉迅速に御調製致します　バウエル街三八二　澁谷商店　電話シー六三六二　382 Powell St. Vancouver, B.C.

室内清潔取扱丁寧　晩市東カードバ街五二六　熊本屋旅館　田中謙太　電話ハイランド一〇二一エル

開業廣告　今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を譲り受け　エヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候　バウエル街ゴーア街角　金融社二階　エヒメ旅館　主　阿部春市

婦人理髮　多少經驗ある人一名入用、委細面談　晩市バウエル街三〇九　高澤理髮店

大工仕事一切　東カドバ街六四三　電話　重井禮藏　バイ、五三六エル

電話シーモア九五九　アートサイン社　晩市バウエル街三六八　平山、中村

内外雜貨食料品　晩市バウエル街三六四　清水商店　電話シーモア三五六六

かきめし　めし、どろゝ　其他御好み次第　電話シーモア二六九九　千鳥

水パイプ設計等　又は流し取付け　すべて下水まわりの仕事は早く極安く致します　から何卒御用仰付られ度候　東ヘスラングス街二三九　ダブリュー　ブラウン　『電話シーモア七七〇』　A. W. BROWN　23b Hastings St. City.

信夫屋旅館　室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候　晩市バウエル街二三四　館主　佐久間太重

葬儀一切取扱　晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候　晩市西ペンダー街三〇五　ペリー　マック葬儀社　電話（シーモア六〇六　ペビュー九四三）

PERRY & MACK LTD. 305 Pender St W Vancouver

廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　「電話シー一六一七　郵函二六七」

和洋雜貨食料品　エキスプレス　晩香坡市バウエル街四五三　郵函二六四　電話ハイ四九九　堀善商店

寫眞　有門寫眞館　晩市メーン街二二八　電話シーモア一六八五エル　スタブストン市　同支店

男女洋服調進　バウエル街三五五　芦川助次郎

コック製造及び造船　イーブン、アクメキャナリー　門田兄弟工場　Kadota Bros. Acme Cannery R.R.No.1 Vancouver, B.C.

内外科　小兒科　婦人科　公認　下高原醫院　ドクトル　下高原幸藏　（電話シーモア二五五五）　バウエル街メーン街角（松林時計店二階）

迅速　町噂本店特色　晩香坡市メイン街二二五　田鍋洋服店　電話シーモア二六六四

京都醫專醫學士　石原明之助　電話ハイランド一一一　東カドバ街四三八

醫學士　高橋康百　電話ハイランド六五五　東カドバ街四七六

醫學士　木下德太郎　電話シーモア四二六七　バルエル街三五八

醫學士　岸本憲一　電話シー三六七八アール　バウエル街三九一

公認　下高原幸藏　シーモア二五〇六アール　バウエル街二〇三

開店廣告　今般私儀左記の場所にドライグッド店を開業仕り御婦人用並に御子供衆用の切地は特に御好みの品を取揃へ居り候間何卒御來店の上多少に拘はらず御買求め御婦人及び子供衆の衣服は御注文により丁寧迅速に御調進可申候間御用命願上候　晩市バウエル街二四五　オリンピアルーム　館主　林忠治

貸ルーム　弊店二階に十五室のルームを有之諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候　十二月十日　晩市メーン街二三六　モントリオル銀行北隣　上田と

新鮮ミルク　クリーム配達　バター　東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）　スター牛乳舍　電話シー二五二二　國久輝

手打うどん　そば　そうめん　燈籠　晩香坡市ドラード街一七四　電話ブルナンスウィック一四〇六　山崎製麺所　174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

○日本酒値上　原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ

○現金賣實行　當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社　晩香坡市バウエル街二〇五　電話シーモア二二二〇

東合資會社　晩香坡市ダンレビー街一二二　電話シーモア六六二二

菊正宗　菊印　櫻正　櫻忠　日の出櫻

和洋雜貨食料品　晩市アレキサンダー街四三三　福井商店　電話ハイランド七二二　清潔丁寧　福井旅館

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候　ワーター街六八　電話シー六三〇三　イー、リブセット

Code Western Union Cables Kinyu Sha　NIPPON KINYU SHA LIMITED　Phone Sey. 2721　270 Powell St. VANCOUVER, B. C.

銀行事務　當座預金　貯金利子附　手形引替　定期預金　本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり

貯金館　無料で御貸與致します　日本金融社　頭取　エー、マキボーイ　支配人　エー、ブイ、ガーデナー　主任　藤田佐太郎　事務員　大關政次郎

營業時間　平日午前九時より午後五時迄　土曜午前九時より午後一時迄　夜時々開店

和洋雜貨食料品　魚　卸小賣　青物　前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候　並にこうじ製造販賣仕り候　晩市バウエル街三七九　電話シーモア三八九五　江畑商店

日本近信

浅草公園の廃窟
—たゞなしく立退を承諾—

公園の外廓は之から見直す
若干の立退料を支拂す

東京浅草公園の改正問題は漸く進捗して東京市より立退きを命ぜられた第六區に属する飲食物以外の酒類百餘戸其他の營業者全部並に五區の一部は愈々立退かなければならぬ事となつた但し之れまでの家屋を取拂ひ公園の風致を害せざる休憩好き建物に改め其上

□公園の目的に適ふ營業に轉ずるに於ては公園課ふて斡旋の上明春より居住を許可する方針なので從來の居住者の多くは喫茶店娯樂場其他公園的營業に改め引續き居住しなき旨願出たと云ふ立退者に對しては公園規則上市としては何等の義務ないが今回は特別の詮議によつて若干の

□立退料營金を給與する事になつた尚は第五區に属する酒類百數十戸及び其他の營業者全部にも大正六年度公園改正豫算決定次第直に立退を命じ其跡には理想的の植込園を造る筈であるから浅草公園内の廃窟は近く全滅する譯でな

□立退く廃窟の數
は百四五十軒
佐々木衆潟警長の談

一浅草公園の廃窟立退きの事は市役所の仕事であるから詳しくは知らぬが市區改正で摩天町から公園に通ずる大通りを造る筈と風致を害すると云ふ點からで其數は五區六區を通じて百四五十戸に及ぶたらう公園の營業は明治四十三年八月の市命令ふ

□指定されたものより外には出來ぬのだが其内に從前よりの營業は其儘でよいと云ふ一項があるので廃窟も許されて居たのだそれが昨年の警視廳命で彼等は移轉も機會ある女の補充も出來なくなつたのだから早晩滅亡する運命を持つてゐるのだが今度のやうな事情で廃業させるのは

□誠に結構で中には市から移轉を命ぜられたから千束町へ割込ませて呉れ杯と願出た者があるが固より許可すべき性質のものでない許りか實に以ての外の貪欲である今後改めて別の營業を許すとしても白首女を雇ふ樣な小料理は許さぬ考へで厳行爲の根絶を圖る方針である」

内務省免許
産婆　田邊よし子
バウエル街二一〇下高原醫院
（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許産婆
東京日本産婦人學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二五九
電話シーモア一五九ア　五二〇〇

内務省免許
産婆　原田タカ
メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

内務省免許産婆
産婆濱中ちよ
晩市バウエル街三九一
メーブルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆
助産の御依頼を應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
（電話シーモア五七四八エル）

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にぜんべい御小寶
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は
弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

廣告

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市バウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五
メーン街三一六
同分店
主任山村

ライオン
ROOMS
晩市バウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

皆さん御待兼ねの弊店特別漬味ひの美い江州澤庵が到著仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候ば遠近を問はず早速御届け可仕候也
並に御婦人用切地一切
内外食料品
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー三三七二

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスティングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シー八六五）

高等御旅館
内外
濠車濠船切符取扱
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四
郵函一二四七

葬式一切取扱
▲取扱丁寧誠實保證
元グリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、ドムソン、クレッグ葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phonee 221

新澤庵到着
伊勢澤庵
品質優良且頗る美味にして中味も多量なるあり依り最も御德用一應御試買の上御好評願上候
雜貨食料品商
晩市切目通カドハ街一五一
紀の國屋
電話S六八三

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場

日本茶
山吹喜撰
正喜撰
右卸し賣仕り候
防長米
特等
バウエル街二九五
土田商店
自宅電ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二
郵函九二七

時計
修繕
貴金
屬寶
石類

晩香坡
歯科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊歯科醫院
電話シーモア三六三七

東カドバ街四一六
中島歯科醫院
電話ハイ一四〇三エル

バウエル街二五二（六號室）
谷内歯科醫院
電話シーモア一七三九ア

針灸治療
並に電氣治療
晩市バウエル街二三六
鎌倉與市

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
英語夜學校

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
うに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

晩市バウエル街二四三
新井洋服店
243 Powell St.
Vancouver, B. C.

手輕料理並にうば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二ア

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
林家
電話シー三四五五
かまぼこ

▲御手輕料理並にそば
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
學校工場ランスダウン街一六〇ア一一一
ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒版買つて被下い
弊所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
學校工場ランスダウン街一六〇ア一一一

▲御手輕料理並にそば
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

ざうに
ぜんざい
晩市ゴーフ街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

拾仙めし並に輕手料理
製造販賣

旅館並に下宿
東鄕ルームス
新古雜貨商　鎌田道明
並に洋服プレス
バウエル街二五二
ステブストン通ひ
荷物自働車
大勉强迅速市内運搬並ふ荷上げ
松宮商店方
田中、山下

むしすし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレーピー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八

和洋食料品
青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

△御手輕料理
並にめし
晩香坡市バウエル街三五〇
電話シーモア三八二七
くつわ
そば

御めし
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は陳分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

日本
蹄鐵工場
主　鹿子木七郎
晩市ゴーフ街七一九
蹄鐵鍛冶
馬車修繕

▲斬傷▲圓物▲筋痛▲挫骨▲ルイレ▲瘤▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷ふても切斷し居らざる限り急速ふ全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門醫士
廣濟堂
林弼臣

大
馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南隣）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エクスプレス　迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

晩市東、メクラックス街二二三
加奈陀
日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室内清潔
取扱
晩市メーン街一一七
井上政吉

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製　貸金周旋
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四五四エル

營業品目
○鑑詰　○海產物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○貴藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○煙草　○陶器
○絹布　○綿布　○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七

特別大勉强
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイランド九〇四

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎
仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三六五

祝餅並に菓子
各種製造
晩市東カドバ街五六〇
福本好松
電話ハイランド八六二ワイ

貸室大强勉
一月ケ貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　有馬

和洋雜貨
日本食料品
並にエクスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンゲトン郵函三一
岸本商店

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六

英佛加奈陀ヴキクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
店主
永野商會

永野商店
永野萬藏
大阪商船株式會社取扱販賣
濠船切符
（郵函五九一）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三二　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
△月四十五仙△地方郵税共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
五大新聞取次
取次所　武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御旅館相模屋
外等
濠車濠船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
「電話」二一五

入れてあります

◎ブロムレット　金營地に移れる邦人兵

—第二〇九大隊の邦人兵も共に在り—

英國フラークストンより今回ブロムレットに移れる第九補充大隊邦人兵が二月二日附發信の報道に『去る二十日を以て營金營地に參りてより已に半月に到んとせり營地はリフック驛より二哩半、山上のことゝて寒氣レウンクリッフ比し一層厳しく雨三日前より□附近各地降雪あり前□□前より解けやらぬ雪□を加へて積雪七八呎に達せるもあり朝洗面所は結氷甚だしく手拭などは直ちに氷りつく有狀なり風の日の寒威など特に一層を甚ゆ營會營地はレウンクリッフに比すれば遙だ廣く幾大隊も駐營し居れり先週は當地より約六哩を隔たりたるロングムーアの地に□實彈射撃に赴けるが□□道に背嚢を附け鐵砲□を擔いでの大般の行軍には聊か閉口なり第二百九大隊にある五人の邦人兵即ち久保寺榮作、千葉開治田中泰助他二名の諸氏も吾等と共に起隊して同じ教練に從事しつゝあり昨日亦遽にフラークストンの病院にて加療中なりし大林良太郎氏も當地に送られ來れり大林氏積々戰線生活の辛惨あり苦難の程偲ばれたり廿三日前戰地より大友年光氏の手信に接したり』云々とありたり

◎州議會開會準備

△已に悉皆完成を告ぐ

當州第十四議會は明後木曜日開會の順序なるが準備は已に完成し當日議員は二時より三時の間にフェル氏の係にて宣誓署名を了すべく州知事臨場のことは例の如くにて尚は開員は昨日敎書の準備を整へあり答辯は金曜日にホール代議士提案、タムソン代議士發同にて提供さるべく討論は來週大に議場を賑はすべく豫期せられ居れり

◎砲は揃つても砲手も無い

—米國商船の武裝問題—

米國では其商船の武裝に就ては充分なる砲數を鎮守府に貯へてあり此事は大統領が國會に於て必要起らば武器と人とを整備するの權能を與へられたいと要求したに就て昨日海軍當路が言明した點であるが扨て砲はあつても砲手としての技能充分の人間を深當り得ることが出來ない軍艦からでも割かねばならぬとの事である

▲潛航艇對手の砲手は特別の熟練を要するものであり殊に獨逸のユー、ボートに至つては之を射撃することは困難である而して最近の調査に依れば太平洋航路に從事する米國登記の商船は約二百五十隻を算するが此中百隻以上は砲を備へずして獨逸の潛航艇戰策域内に突進するの危險を冒さんとして居る之を要するに

▲商船の武裝　其物は決して難問題ではないが人を得ること至難であつて止むを得ずんば軍艦から差廻すより他ないようである

◎州議會再紛

後報

アイダホ州に於ける排日土地法案反對運動に關し同州辯護士ブース氏が日本大使をして抗議せしめたりとの說高まるや同州に却つて排日感を高め排日土地法案再議說さへ惹起せらるゝに至りしがブース氏は右に關し同州上院司法委員會の審問を受くるに至れり右審問の經過に關し愛州首府ボイセ電報の傳ふる所によればブース氏はポートランド日本領事赤松祐之、華府辯護士ヘリック、上院議員ボラー諸氏其他の人々と通信交渉したる曾廿一日上院司法委員會に召喚審問を受けたる際言明し往復電報等を提出して之れだけの手段により之れだけの勢力を利用して其運動を爲せりと稱せり、ブース辯護士は右席上二名の日本人より同案反對運動を依頼せられ該日本人の背後ふは更に多數の日本人協力者ありたるが故に其依頼に應じたるも報酬一万弗云々は全然事實無根なりといひランシング國務卿宛密告陳述書四通記載の諸件を一笑に附せり右の中には「リック氏との電話料二十八弗の件日本大使を强制的に抗議せしめたるの件等なり來り同時に價格は昇騰の一方にあり殊に

▲頭髮用の刷毛齒磨用の刷毛の如きは……

騰貴非常なるものあり之等は義には英國に於て多額に製造され居りしも方今は之等工場も軍器製造に振向けられつゝあり斯かる際頻りに注目を惹けるは日本工業界の活躍にして開戰來日本が頭髮用の刷毛、齒楊枝等の製造に當り來れることは頗る大規模にして各方面に販路を擴張しつゝあり又紙製の藥箱をも加奈陀品、米國品より

▲遙に安價に製出して需要を滿たすの……

有狀にして鞣又酒精を材料とせる化粧品に至りては加奈陀に於ける價格は米國の夫れに比し遙に高價にして素より原因は關稅の關係にあるが此他にも硝石、グリスリン等の騰貴は異常のものありと

◎日本製化粧品

△盛に販路を擴張す

△加奈陀は頗る高價

▲商船の武裝

其物は決して難問題ではないが人を得ること至難であつて止むを得ずんば軍艦から差廻すより他ないようである

▲化粧品の如きは其騰貴實に甚だしく……

▲化粧品の如きは其騰貴實に甚だしく……

戰前には佛國よりも多量に輸入されたりしが今は然らず獨逸製品に至りては敵愾心の影響よりして捨て置にても賣れず米國の卸賣商より獨逸品を取寄せんなどは殆んど問題を爲さず開戰の前後は米國營業者は佛蘭西製品を多量に貯藏し爲に米加兩國とも此供給に依りて苦痛を感せざりしも今や漸く拂底と

◎愛州土地問題再紛

後報

有狀にして鞣又酒精を材料とせる化粧品に至りては加奈陀に於ける價格は米國の夫れに比し遙に高價にして素より原因は關稅の關係にあるが此他にも硝石、グリスリン等の騰貴は異常のものありと倘氏は離婚禁止案の動機ありと目せらるゝ、離婚許可證を求むる日本人と裁判所に同道したりとの說を否認せり云々と

◎不運なる伐木者

アレキサンダー、マキノンと呼ぶ年齢四十歲の白人は去る土曜日ミッション附近のアバナシー、エンド、ルウグヒード、キャンプに働ロを得て就働を始めしに其日ログに頭部を打たれて悲死したりと

無線電信

◎加奈陀丸佐渡丸著美期

大阪商船滊船加奈陀丸は來る三日（土曜）早朝美港入港の豫定なり邦人上陸客十名あり、郵船滊船佐渡丸は本月十三日横濱出帆明廿八日美港入港の豫定なり美府上陸邦人船客は卅名なり

◎國民學校維持會總會

三月五日午後七時より國民學校にて同校維持會第六回總會を開催することに決定發表あり維持會員奮つて出席あらんことを希望すと

◎日本人農會臨時總會

別項廣告の如く今回ミッション日本人農會に於ては會員橋爪太四郎氏除名の決議をなしたりと今其顚末を聞くに昨年同會設立後橋爪氏は同會役員の一部ふ不條理なる反感を懷き事ある毎に同會の決議を無視し其都度同會役員は一方ならざる盡力を以て其反省を求むるに努め漸く事なきを得たるも本年二月四日定期總會ふ於て會員一同の贊同を以て同會の基本財產積立ての事を決議せしに同日橋爪氏は缺席し代理人を派して其決議に與らしめたり然るに越ねて二月二十日自己の缺席を口實として該決議に不服を申立て又た其れに對する會の處分を尋ね來りたれば一意平和を重んずる同會役員は一應役員會を開催して協議を重ねたる結果一度ならず二度三度の橋爪氏の斯かる行爲は明に同會を無視し會則並に決議を蹂躙するものなれば會則第二十條の規定に基き臨時總會を催して會員一同の面前に於て熱心に其反省を促すと雖も遂に甲斐なく斯かる上は會として斷然たる處置に出ずるの止むを得ざる事となり出席者一同是を除名するの決議を通過したる譯なりしと同會幹部の人は語れり

◎自動車取締勵行　昨今自動車事故頻出の狀にあるより自動車は電鐵臺より十呎後方に停車すること又進行中も十呎以上の間隔を保つべしとの規則を勵行すべき旨を當市長は昨日布告したり

◎大時計に反對　市の中心地に多數の大時計を屋上に掲げしむることは不正確の時間に自分の時計を合はすことありて不便を來すこと尠少ならずとてプレス倶樂部は致書して昨夜之を當市會に提供したり市會は問題を財務課に附托するに決せる由

●加奈陀日會役員會　本夜八時より日會役員會あり會務會計の報告に止まりて議事は無しとの事なり

◎個人往來　ミッションの工藤實氏は本朝來晩

除名廣告

本會々員橋爪太四郎氏本會會則第二十條の規定により本會會員たる事を除名す

大正六年二月廿七日

ミッション　日本人農會

◎讓渡し廣告

日本人街中心の一旅館讓渡したし、希望の方は本社營業部に御來談あれ

中塚千代松儀病氣石効なく遂ふ二月廿五日午後十一時卅五分死去仕候間此段生前厚知諸君に謹告候也追て葬儀は本月廿八日午後二時より佛敎々會に於て執行仕候

大正六年二月廿六日

妻　中塚リエ

親族　中塚幸次郎　秋本顯美　秋本コヨ　内山健六　中塚繁太郎　水野繁一郎　高嶋專治

友人　有門彌太郎　見晉吉　鹽山次郎　本松助　武藤專德　阿田木松　進鐵穗　結城芳松

今會スラブストン支部長中塚千代松氏病氣の處藥石効なく昨夜死去致され候間此段會員諸君ふ謹告候也追て葬儀は來る廿八日（水曜）午后二時佛敎會にて相營み可申候條會員諸君は多數御會葬被下度希望仕候

二月廿六日　加奈陀　福岡縣人會

當敎會世話人監査役中塚千代松氏本月廿五日午後十一時卅五分逝去致され來る廿八日午後二時より本會々堂に於て葬儀執行致さる可く候條此段信徒一般へ謹告仕候也

二月廿六日　加奈陀　佛敎々會

▲シングル切等委細面談　馬使ひ

▲シングル山　デーウオク

場所ラスキン、ロバートクリーキ

申込所キャスケードルーム内　中綿

和洋酒類一切

日本人諸君には特に勉强可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候

晩市西へステングス街一三三

スリースター　ワイン商會

電話シーモア二〇三九

日本人店員　牧田開平

Three Star Wine Co.

大至急人夫募集

人員　五十名

日給　一弗廿五仙　以上

場所はブリタニア、ビーチ

申込所バウエル街ゴーア街角　金融社

▲船は毎朝九時十五分ユニオン、オープより出帆

高橋儀兵衛

Britania Beach B. C.

名灸廣告

二月廿八日迄

晩市ウオールドホテル

三月二、三、四日

スタブストン漁者團体内出張

三月七、八、九日

カムバーランド出張

右患者諸君に告ぐ

福岡縣　西宗寺名灸

募集

一、ギャンブル　一、セクション

一、ショップ　其他

夫婦一所に働くチャンスあり

晩市バウエル街三六二

日加用達會社

電話シーモア八三九

日本國民學校

三月五日（月曜日）午後七時より國民學校に於て同校維持會第六回定期總會相開き候間維持會員諸君は御出席相成度此段廣告仕候也

大正六年二月二十七日

晩香坡　日本國民學校

食料品一切

晩市バウエル街一九一五

平山商店

電話ハイランド一七二五オー

例年の通り向ふ二ケ月間御撮影の御方樣には引延寫眞進呈可仕候

二月十五日

藤原寫眞館

清潔

メイン街エンプレス旅館と共に本旅館を新經營致す事相成り候間陸續御投宿の程願上候

戀

バウエル街ダンレビー街角

日加銀行向側

ダンレビーホテル

電話シーモア六九四二

上西寛之助

切低廉

土地家屋付急賣却

拾伏頓支那人所有の家屋（大家一軒小家二軒）年收四百弗あり至急賣渡したし委細は大陸日報社營業部へ御問合せありたし

山崎屋

二月一日

山崎又吉

電話シーモア四一三九エル

私儀永年豆腐屋を經營致し居候節は四方御華客樣より多大の御引立を蒙り難有存居候昨年一時歸國致し再渡米仕候今回左記の場所に於て來る三日より左記品々を精選し倍舊の上御調進仕候間何卒吟味の上御注文御愛顧に預り度尚電話にて御注文被下候はゝ多少に不拘早速御届け可申候

にしめもの　しようじんあげ

にまめ一切　ぶら

でんぶ

尚此外御宴會用品も御好みふより種々御調理可申上候

晩市東カドバ街二三一

フワイヤホール向側の角

英語敎授

讀方、書方、會話、月謝二弗

來る二月廿八日（水）午後八時より新學期開始

西ペンダー街一一九（百廿號室）

日本人英語夜學校

Japanese Night School

妻子呼寄願書代書

徵兵猶豫願

諸請負口周旋

地所賣買登記公證

民刑事訴訟手續

對白人通辯一切

晩市ゴーア街二二八

日本請負會社

電話シーモア四一四五

近村德次郎　小島林之助　立石角太郎

あんま開業

電氣治療

マッサージ按摩

私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候

コロンビヤ街一八四二西ロン街角

按摩專科卒業　増田カネ

なま栗

落花かきもち　大正かきもち　鹽アミ　鹽イワレ　鹽サンマ　丸乾イワレ　乾カマス　廣島菜漬　目ザシ　新澤あん　守口漬　金山寺味噌

ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

バウエル街二一三、二一九

（電話シーモア三五九七）

S.M.

S. MATSUMIYA

213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

庖丁で割腹

△妻を殺害したる男

●●●